



## ZAMST EK-1 / EK-3 / EK-5 (ORTEZA STAWU KOLANOWEGO) INSTRUKCJA UŻYCIA

PL

Dziękujemy za zakup produktu Zamst. Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem proszę przeczytać niniejszą instrukcję. Należy ją przechowywać tak, aby w każdej chwili można z niej było łatwo skorzystać.

**Podstawowe informacje:**

- instrukcja dotyczy produktu EK-1, EK-3, EK-5.
- produkt jest przeznaczony do zapewnienia kompresji oraz zmniejszenia obciążenia stawu kolanowego.
- produkt jest taki sam dla lewego i prawego kolana.
- Należy wybrać prawidłowy rozmiar i stosować zgodnie z instrukcją, w przeciwnym razie produkt może nie działać prawidłowo.
- Produkt należy do grupy wyrobów medycznych stosowanych w celu zapewnienia bezpieczeństwa lub złagodzenia skutków urazu.

**Podczas korzystania z produktu:**

- na tkaniu mogą pojawić się zmarszczki, które mogą wydawać się wadą. Nie ma to jednak wpływu na jakość produktu.
- ze względu na właściwości użytych materiałów produkt w niektórych warunkach przechowywania może zmienić kolor.
- dbaj, aby nie odształcić produktu kładąc na nim cięższe przedmioty podczas przechowywania – może to uszkodzić zapięcie na rzep.

**Środki ostrożności podczas użycia – przeczytaj koniecznie:**

Środki ostrożności podzielono na dwie grupy, według stopnia ryzyka dla zdrowia.

**⚠ OSTRZEŻENIA:** dotyczą sytuacji potencjalnie niebezpiecznych, które mogą spowodować poważną kontuzję.

**⚠ UWAGI:** dotyczą sytuacji mniej niebezpiecznych, które mogą spowodować łagodne kontuzje i/lub uszkodzenie produktu.

**⚠ OSTRZEŻENIA**

- Aby zapobiec urazom lub zaostrzeniu objawów, produktu nie powinny stosować:
  - osoby ze skłonnością do alergii lub wrażliwą skórą.
  - osoby, u których występuje złamanie, skaleczenie, drętwienie, obrzęk, egzema, wysypka skórna inne objawy w miejscu noszenia produktu.
- Nieprawidłowe stosowanie produktu może powodować problemy z krążeniem krwi lub kontuzje.

Zawsze należy przestrzegać poniższych ostrzeżeń i używać produktu w prawidłowy sposób:

- produkt przeznaczony jest do noszenia wyłącznie na kolanie;
- zawsze należy stosować produkt w odpowiednim rozmiarze;
- nie stosować produktu podczas snu;
- zakładając ortezę we właściwy sposób, przestrzegaj kolejności kroków zawartej w instrukcji;
- jeśli nosisz produkt przez dłuższy czas, dopasuj go w razie potrzeby. Stosowanie stałego ucisku przez dłuższy czas może powodować problemy ze skórą i/lub układem krążenia;
- korzystając z produktu należy zakładać go w prawidłowej orientacji (wewnątrz/na zewnątrz, przód/tył);
- aby prawidłowo korzystać z produktu, należy postępować zgodnie z instrukcjami zakładania.
- ortezę i paski nie wolno zapinać zbyt ciasno;
- jeżeli orteza rozluźni się lub spadnie podczas użycia, trzeba go znów prawidłowo zapiąć. Przy dłuższym noszeniu trzeba zwrócić uwagę, aby siła ucisku była odpowiednia, a w razie potrzeby należy ją dostosować.
- jeżeli produkt nosi ślady zużycia, uszkodzenia albo zapięcie na rzep nie działa dobrze, produktu tego nie należy używać;
- nie wolno samemu zmieniać ani naprawiać produktu.
- W przypadku jeśli podczas korzystania wystąpi którakolwiek z poniższych nieprawidłowości, należy natychmiast zaprzestać korzystania z niego i skonsultować się z lekarzem:
  - jeśli produkt powoduje dyskomfort;
  - jeśli w miejscu noszenia produktu wystąpi uraz, złamanie, skaleczenie, ból, drętwienie, obrzęk, egzema, wysypka, itp.

**⚠ UWAGA**

- Zapięcie na rzepy wyprodukowano z twardych materiałów. W rzadkich przypadkach może dojść do obtarć skóry na palcach lub w innym miejscu więc należy zachować ostrożność podczas używania produktu.
- Pod wpływem potu lub tarcia kolor produktu może wyblaknąć, a produkt może zafarbować inne tkaniny.
- Upewnij się, że zapięcie na rzep nie przytrzyma się do ubrania. W przeciwnym razie może ono zaciągnąć lub uszkodzić tkaninę.

**I Pielęgnacja i pranie****⚠ UWAGA**

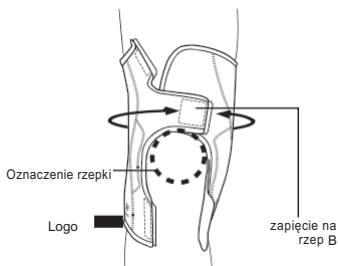
- Nie prać z jasnymi kolorami. Produkt może stracić kolor lub zafarbować inne tkaniny.
- W przypadku prania produktu razem z odzieżą itp. należy użyć siatki do prania, aby zapobiec zaciągnięciu lub uszkodzeniu tkaniny.

- Produkt można prać w pralce, w siateczce do prania. Po wypraniu suszyć w zacienionym miejscu.
- Podczas prania zapięcie na rzep musi być zapięte – w przeciwnym wypadku może ono ulec uszkodzeniu.
- Nie stosować wybielaczy na bazie jonów lub chloru. Można stosować wybielacze tlenowe.
- Nie suszyć w suszarce bębnowej - może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie czyścić chemicznie. Można prać na mokro bez suszenia w suszarce bębnowej.

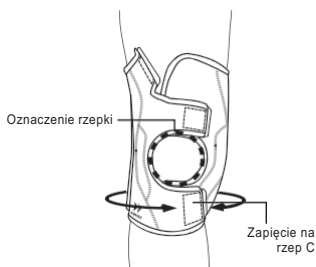
**I Sposób użycia**

- Przed założeniem produktu uważnie przeczytaj punkt „Środki ostrożności podczas użycia – przeczytaj koniecznie”. Przy zakładaniu ortezy przestrzegaj niżej opisanych kroków, aby założyć ją prawidłowo.
- Poniższe kroki dotyczą prawej nogi. Wykonaj te same kroki dla lewej nogi.
- Instrukcja zakładania pokazuje jako przykład produktu EK-3. Odwzoruj kroki, aby założyć EK-1 lub EK-5.

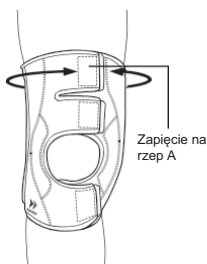
1. Umieść środek produktu z tyłu kolana właściwą stroną do góry. Wyprostuj kolano i zapnij górne zapięcie na rzep B powyżej rzepki.



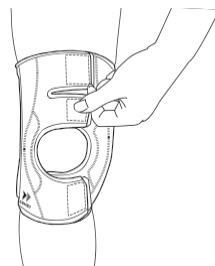
2. Zapnij rzep C poniżej rzepki.



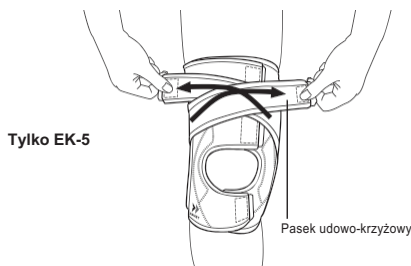
3. Zapnij rzep A.



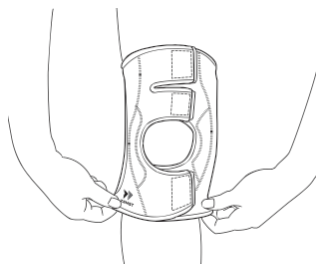
4. Wyreguluj zapięcia na rzepy A, B i C tak, aby utrzymać odpowiednią siłę kompresji.



5. Tylko dla ortozy kolana EK-5: zapnij paski udowo-krzyżowe z tyłu uda.



6. Pociągnij produkt w górę i w dół, aby wyeliminować luz.



7. Upewnij się, że produkt nie jest luźny ani nie odstaje. Jeśli odczuwasz dyskomfort, powtórz kroki od początku, aby ponownie zamocować produkt.

#### Reklamacje i skargi:

W przypadku jakichkolwiek skarg dotyczących produktu należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą. Powiadomienie producenta i właściwego organu państwa członkowskiego jest konieczne tylko w przypadku poważnych incydentów, które mogą prowadzić do znacznego pogorszenia stanu zdrowia lub śmierci. Poważne incydenty są zdefiniowane w art. 2 nr 65 rozporządzenia (UE) 2017/745 (MDR).

#### Zastrzeżenia:

- \* Specyfikacja i wygląd produktu mogą zostać zmienione bez uprzedzenia, aby go udoskonalić.
- \* Wyrzucając produkt należy przestrzegać wszystkich krajowych przepisów dotyczących utylizacji.
- \* Podejmujemy wszelkie działania, aby zapewnić jakość naszych produktów. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad itp. prosimy o kontakt z Nippon Sigmex Co., Ltd.

Nazwa „ZAMST” i logo firmy „ZAMST” są znakami towarowymi firmy Nippon Sigmex Co. Ltd, które są zastrzeżone w Japonii, Stanach Zjednoczonych i innych krajach.